KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 762/2004

av den 23 april 2004

om anpassning av vissa fiskekvoter för 2004 i enlighet med rådets förordning (EG) nr 847/96 om att införa ytterligare villkor för förvaltning av totala tillåtna fångstmängder (TAC) och kvoter med fördelning mellan åren

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2371/2002 av den 20 december 2002 om bevarande och hållbart utnyttjande av fiskeresurserna inom ramen för den gemensamma fiskeripolitiken ([1]), särskilt artikel 23.4 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 847/96 av den 6 maj 1996 om att införa ytterligare villkor för förvaltning av totala tillåtna fångstmängder (TAC) och kvoter med fördelning mellan åren ([2]), särskilt artiklarna 3.3 och 4.2 samt artikel 5 i denna, och

av följande skäl:

(1) De bestånd som kan omfattas av åtgärderna i förordning (EG) nr 847/96 anges i rådets förordning (EG) nr 2340/2002 av den 16 december 2002 om fastställande för 2003 och 2004 av fiskemöjligheterna för djuphavsfisk ([3]) och rådets förordning (EG) nr 2341/2002 av den 20 december 2002 om fastställande för år 2003 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs ([4]).

(2) För vissa bestånd fastställs kvoter för 2004 i förordning (EG) nr 2340/2002 och rådets förordning (EG) nr 2287/2003 av den 19 december 2003 om fastställande för år 2004 av fiskemöjligheter och därmed förbundna villkor för vissa fiskbestånd och grupper av fiskbestånd i gemenskapens vatten och, för gemenskapens fartyg, i andra vatten där fångstbegränsningar krävs ([5]).

(3) I enlighet med förordning (EG) nr 847/96 har vissa medlemsstater begärt att en del av deras kvoter skall överföras till nästa år. Inom ramen för de begränsningar som anges i den förordningen bör de sparade kvantiteterna läggas till kvoterna för 2004.

(4) Enligt förordning (EG) nr 847/96 bör avdrag göras från de nationella kvoterna för 2004 i en utsträckning som motsvarar den kvantitet som överskridit den tillåtna kvoten. Dessa avdrag måste göras med hänsyn även till bestämmelser om bestånd som regleras av regionala fiskeriorganisationer.

(5) Enligt förordning (EG) nr 847/96 skall det också göras viktade avdrag från de nationella kvoterna för 2004 om de tillåtna landningarna för 2003 har överskridits för vissa bestånd som anges i förordning (EG) nr 2340/2002 och förordning (EG) nr 2341/2002.

(6) I enlighet med förordning (EG) nr 847/96 har vissa medlemsstater begärt tillstånd att landa ytterligare kvantiteter fisk av vissa bestånd. De fångster som överskrider de tillåtna landningarna måste dock dras av från kvoterna för 2004.

(7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för fiske och vattenbruk.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De kvoter som fastställs i förordning (EG) nr 2340/2002 och förordning (EG) nr 2287/2003 skall ökas i enlighet med bilaga I eller minskas i enlighet med bilaga II.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

([1]) EGT L 358, 31.12.2002, s. 59.
([2]) EGT L 115, 9.5.1996, s. 3.
([3]) EGT L 356, 31.12.2002, s. 1.
([4]) EGT L 356, 31.12.2002, s. 12. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2192/2003 (EUT L 328, 17.12.2003, s. 1).
([5]) EUT L 344, 31.12.2003, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 april 2004.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen

BILAGA I

ÖVERFÖRINGAR TILL 2004 ÅRS KVOTER

Land (Id.)	Bestånd (Id.)	Påföljder 2003 (*)	Art	Område	Ursprunglig kvantitet 2003	Marginal	Anpassad kvantitet 2003	Fångster 2003	Anpassad kvantitet i %	Överföringar 2004	Avdrag 2004	Ursprunglig kvantitet 2004	Ändrad kvantitet 2004
BEL	ANF/07.	n	Marulk	VII	1 461		934	920,1	98,5	13,9	0	1 931	1 945
BEL	ANF/8ABDE.	n	Marulk	VIIIa,b,d,e	0		116	108,6	93,6	7,4	0	0	7
BEL	LEZ/07.	n	Glasvar	VII	387		164	164,2	100,1	0	– 0,2	489	489
BEL	LEZ/8ABDE.	n	Glasvar	VIIIa,b,d,e	0		17	0,6	3,5	1,7	0	0	2
BEL	SOL/24.	j	Tunga	II, Nordsjön	1 321		1 588	1 538,1	96,9	49,9	0	1 417	1 467
BEL	SOL/07A.	j	Tunga	VIIa	499		688	694,9	101,0	0	– 6,9	394	387
BEL	SOL/07D.	j	Tunga	VIId	1 454		1 606	1 267,1	78,9	160,6	0	1 588	1 749
BEL	SOL/7FG.	j	Tunga	VIIf,g	775		729	689,2	94,5	39,8	0	656	696
DEU	JAX/578/14	n	Taggmakrill	Vb (EG), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	9 428		15 824	15 773,3	99,7	50,7	0	9 564	9 615
DEU	SOL/24.	j	Tunga	II, Nordsjön	1 057		940	744,4	79,2	94	0	1 133	1 227
DEU	SOL/3A/BCD	n	Tunga	Skagerrak och Kattegatt, IIIbcd (EG)	17		19	17,3	91,1	1,7	0	25	27
DNK	JAX/578/14	n	Taggmakrill	Vb (EG), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	11 796		13 111	10 866,1	82,9	1 311,1	0	11 966	13 277
DNK	RNG/03-	n	Skoläst	III (EG + som inte omfattas av tredje lands jurisdiktion)	1 769		1 699	1 210,4	71,2	169,9	0	1 769	1 939
DNK	SOL/24.	j	Äkta tunga	II, Nordsjön	604	60	766	712	93,0	54,0	0	588	642
DNK	SOL/3A/BCD	n	Äkta tunga	Skagerrak och Kattegatt, IIIbcd (EG)	291	29	294	297,7	101,3	0	– 3,7	407	403
ESP	ANE/08.	n	Ansjovis	VIII	29 700		22 692	2 904,5	12,8	2 269,2	0	29 700	31 969
ESP	ANF/07.	n	Marulk	VII	581		1 815	1 912,4	105,4	0	– 97,4	768	671

Land (Id.)	Bestånd (Id.)	Påföljder 2003 (*)	Art	Område	Ursprunglig kvantitet 2003	Marginal	Anpassad kvantitet 2003	Fångster 2003	Anpassad kvantitet i %	Överföringar 2004	Avdrag 2004	Ursprunglig kvantitet 2004	Ändrad kvantitet 2004
ESP	ANF/8C3411	n	Marulk	VIIIc, IX, X	3 332		3 604	1 882,5	52,2	360,4	0	1 917	2 277
ESP	JAX/8C9.	n	Taggmakrill	VIIIc, IX	29 587		33 046	29 085,1	88,0	3 304,6	0	29 587	32 892
ESP	LEZ/07.	n	Glasvar	VII	4 301		7 585	7 468,9	98,5	116,1	0	5 430	5 546
ESP	LEZ/8ABDE.	n	Glasvar	VIIIabde	921		989	114,8	11,6	98,9	0	1 163	1 262
ESP	LEZ/8C3411	n	Glasvar	VIIIc, IX, X	2 215		2 525	785	31,1	252,5	0	1 233	1 486
FRA	ANE/08.	n	Ansjovis	VIII	3 300		13 530	5 736	42,4	1 353	0	3 300	4 653
FRA	LEZ/07.	n	Glasvar	VIIIc, IX, X	5 220		3 076	2 647	86,1	307,6	0	6 589	6 897
FRA	LEZ/8C3411	n	Glasvar	VIIIc, IX, X	111		102	5,5	5,4	10,2	0	62	72
GBR	ANF/07.	n	Marulk	VII	2 843		3 516	3 227,1	91,8	288,9	0	3 759	4 048
GBR	HER/7GK.	n	Sill	VIIg,h,j,k	16		16	13,8	86,3	1,6	0	16	18
GBR	JAX/578/14	n	Taggmakrill	Vb (EC), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	12 751		7 555	6 930,7	91,7	624,3	0	12 935	13 559
GBR	LEZ/07.	n	Glasvar	VII	2 055		2 265	1 778,1	78,5	226,5	0	2 595	2 822
GBR	SOL/24.	j	Tunga	II, Nordsjön	679		827	765	92,5	62	0	729	791
GBR	SOL/07A.	j	Tunga	VIIa	224		242	220	90,9	22	0	178	200
GBR	SOL/07D.	j	Tunga	VIId	1 038		1 147	1 111,6	96,9	35,4	0	1 135	1 170
GBR	SOL/7FG.	j	Tunga	VIIfg	349		350	341,6	97,6	8,4	0	295	303
NLD	HER/6AS7BC	n	Sill	VIaS, VIIbc	1 273		667	657,3	98,5	9,7	0	1 273	1 283
NLD	HER/7GK.	n	Sill	VIIghjk	802		949	931	98,1	18	0	802	820
NLD	JAX/578/14	n	Taggmakrill	Vb (EC), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	44 981		53 369	51 772,2	97,0	1 596,8	0	45 631	47 228
NLD	SOL/24.	j	Tunga	II, Nordsjön	11 925		13 115	12 646,8	96,4	468,2	0	12 790	13 258
NLD	SOL/3A/BCD	n	Tunga	Skagerrak, Kattegatt, IIIb,c,d (EG)	28		13	2,4	18,5	1,3	0	42	43

(*) Bilaga III till rådets förordning (EG) nr 2341/2002 (förordning (EG) nr 847/96 – avdrag enligt artikel 5.2).

BILAGA II

AVDRAG FRÅN 2004 ÅRS KVOTER

Land	Art	Område	Artnamn	Områdesnamn	Påföljder	Anpassad kvantitet 2003	Marginal	Total anpassad kvantitet 2003	Fångster 2003	%	Avdrag	Ursprunglig kvantitet 2004	Ändrad kvantitet 2004
BEL	COD	7X7A34	Torsk	VIIb,c,d,e,f,g,h,j,k,VIII,IX,X;COPACE 34.1.1 (1)	y	162	0	162	163	100,6	– 1	242	241
BEL	PLE	07A.	Rödspätta	ICES-område VIIa –Irländska sjön	n	636	0	636	643,8	101,2	– 7,8	34	26
BEL	SOL	07A.	Äkta tunga	ICES-område VIIa –Irländska sjön	y	688	0	688	694,9	101,0	– 6,9	394	387
BEL	SOL	7HJK.	Äkta tunga	VIIh),j),k)	n	136	0	136	146,4	107,6	– 10,4	32	22
DEU	COD	1N2AB-	Torsk	Norska området (norr om 62° N): I, IIa),b)	n	1 965	0	1 965	1 978,5	100,7	– 13,5	2 431	2 418
DEU	LIN	1/2-	Långa	I, II 1), 2)	y	25	0	25	38,9	155,6	– 13,9	10	– 4
DNK	SOL (*)	3A/BCD	Äkta tunga	IIIa); IIIb),c),d) (1)	n	265	0	265	297,7	112,3	– 32,7	436	403
DNK	SOL (*)	24	Äkta tunga	Iia (1), IV (1)	n	706	0	706	712	100,8	– 6	648	642
ESP	ANF	07.	Marulkfiskar i.n.a.	IIICES-delområde VII – Irländska sjön, vattnen väster om Irland, Porcupine Bank, östra och västra delen av Engelska kanalen, Bristolkanalen, Keltiska sjöns norra och södra del, vattnen sydväst om Irland – östra och västra delen	n	1 815	0	1 815	1 912,4	105,4	– 97,4	768	671
ESP	BLI	67-	Birkelånga	VI, VII, 1), 2)	y	162	0	162	288,8	178,3	– 159,7	122	– 38
ESP	BSF	56712-	Dolfisk	V,VI, VII, XII 1), 2)	y	185	0	185	189	102,2	– 4	185	181
ESP	JAX (*)	578/14	Taggmakrill i.n.a.	Vb(1), VI, VII, VIIIa),b),d),e), XII, XIV	n	2 541	0	2 541	3 736	147,0	– 1 195	13 062	11 867
ESP	USK	567-	Lubb	V, VI, VII, 1), 2)	y	41	0	41	55,9	136,3	– 14,9	35	20

Land	Art	Område	Artnamn	Områdesnamn	Påföljder	Anpassad kvantitet 2003	Marginal	Total anpassad kvantitet 2003	Fångster 2003	%	Avdrag	Ursprunglig kvantitet 2004	Ändrad kvantitet 2004
FRA	BLI	245-	Birkelånga	II, IV, V 1), 2)	y	87	0	87	90,9	104,5	– 3,9	61	57
IRL	ANF	561214	Marulkfiskar i.n.a.	Vb (1), VI, XII, XIV	n	346	0	346	355,2	102,7	– 9,2	318	309
NLD	ANF	07.	Marulkfiskar i.n.a.	IICES-delområde VII – Irländska sjön, vattnen väster om Irland, Porcupine Bank, östra och västra delen av Engelska kanalen, Bristolkanalen, Keltiska sjöns norra och södra del, vattnen sydväst om Irland – östra och västra delen	n	16	0	16	20,5	128,1	– 4,5	250	246
NLD	HER	4AB.	Sill	IV a, IV b)	n	45 815	0	45 815	46 246,2	100,9	– 431,2	50 068	49 637
NLD	HER	4CXB7D	Sill	IVc, VIId)	n	32 118	0	32 118	33 538,2	104,4	– 1 420,2	30 621	29 201

(*) Bestand för vilka ytterligare landningar av kvoter begärts (artikel 3.3 i rådets förordning (EG) nr 847/1996).